

Ijul 11 lun  
1937 god  
№ 87 (1535)

# LENIN TUJ VЬLƏT

(По ленинскому пути)

VKP(в) Okruzkomlən, VKP(в) Kudьmkarskəj rajkomlən da Okrispolkomlən organ.

ПОД ИСНАЯ ПЛАТА:

На 1 год 14 р. 40 к.  
На 6 мес. 7 р. 20 к.  
На 3 мес. 3 р. 60 к.

АДРЕС РЕДАКЦИИ:  
п. Кудымкар Свердловской области

## Образцовая члѣтнѣ турун жимлалѣм

### Бошевистская готовитѣнѣ шу урожај жимлалѣм кежѣ

Образцовая члѣтнѣ турун жимлалѣм, бошевистская готовитѣнѣ шу урожај жимлалѣм кежѣ, воjevaja pondatnѣ gosudarstvolѣ нап postavkѣez шетѣм—vot кѣѣм задачаезез ѣни sulalѣнѣ вьд kolhoz озьн, вьд kolhozник да sovetskaj obvestvennošt озьн.

Partija da pravitelstvo ijul 5-ѣт lunša aslas postanovlenoнѣ mijan Sverdlovskaj oblastlѣ шetis ѣдѣн ѣзѣт lgotaez. Etѣ postanovlenoнѣ da vьzališ otir dьnѣ stalinckaj zavotasa mija dolzenaš pantavnѣ boшевистskaj и з ѣ н zajom realizujtan frontvьln, turun жимлаланьнѣ да шу жимлалѣм кежѣ лѣшѣтѣминьнѣ.

Кѣз izvestno, narodlѣн vraggez, kѣdna pukalisѣ oblastnaj organizacijaezьн, вьд noz starajtsisѣ vreditnѣ шѣskaj hozajstvoѣн, razьн kolhozzez da kernѣ kolhozниккез kolasьн nedovoљstvo, вьд goda шetilisѣ vreditelckaj planez, razьnikѣ शेвообороттез, сорtalisѣ sortovaj кѣзьсез.

Massaez kolasьн nedostatochnaja propogandistckaj и z suvtѣmшан polzujtсѣнѣ и klassovaj vraggez: oззa кулаккез да belogvardejecez, kѣdna pьrisѣ kolhozzezѣ и starajtcѣнѣ pьשאnas razьн kolhoz, вьд noz vreditѣнѣ padmѣtѣнѣ staxanovskaj dviženno, presledujtѣнѣ aktivnaj kolhozниккеzѣs, agitrujтѣнѣ, med чintнѣ урожај да siz ozlan. Etѣ вьдѣс klassovaj vraglѣн kontrevolucionnaj vьlazkaez dolzenaš ionѣ vьzornas letѣmѣs. Suvtѣnѣ kolhozzezьн massovo-vospitatelнaj и z, razьnasнѣнѣ вьд kolhozникlѣ politцесkaj zadachaez, kѣdna mijan oзѣ suvtѣtis partija da pravitelstvo.

1937 god kezѣ mijan Sverdlovskaj oblast pašta pravitelstvo чintis нап postavkalis plan. Tavo kolhozzez, kѣdna obsluzivajtѣ MTS, pondasa шetnѣ gosudarstvolѣ toko 0,50 centnerѣн гектар vьliš. Kolhozzez, kѣdna pьrѣнѣ не MTS raдiuse, pondasa мьнтнѣ 0,80 centner гектар vьliš, a jedinoљниккеz 1,10 centnerѣн.

Tѣщѣмѣн чintis и MTS naturplata. Prodovolstvennaja, furaznaja da kѣzьs ssudaez, kѣdna kolhozzez poluцitisѣ 1936-37 godѣ, pondasa мьнтнѣ куим god шѣrna. Ozѣ boшсѣ и deneznaja naloggez, straxovka da култсвор oззa goddezsa nedoimkaez. Gosudarstvo шetѣ oblastь pѣnda 200 тьсеча pud prodovolstvennaja ssuda. Etѣ вьдѣс lgotasь, kѣdѣ шetis mijanlѣ partija da pravitelstvo obzavajtѣ daspѣvшѣтнѣ boшевистskaj vдitѣлношѣ, staxanovskaj dvizenno, obrazcovaja ѣstѣтѣг жимlavнѣ tavosa pre-

krasnaj urozaj, dosrochnaja тьртнѣ нап postavka, шetнѣ gosudarstvolѣ bur kaцestvoa шу.

Odnako okrug pašta turun жимлалѣм munѣ prestupно umѣja. Ijul 9-ѣт lun kezѣ ѣкѣmas vѣliš 30 procent vьлѣ, a kurtѣmьs sostavljatѣ toko 8 procent vьлѣ. Razьнсаь ѣкѣм kolasьн da kurtѣm kolasьн 24 тьсеча гектар, kѣda loѣ ѣзѣт prestuplenoнѣ. Kolѣ кьз некѣр kutсьнѣ турун жимлалѣм бердѣ, kormovaj baza керѣм бердѣ. Kolѣ ѣкѣнѣ вьдlѣis, кѣз toko poзѣ: mezaez, суtoмmez, paљozzeziš и вьдlѣis, кьтѣн вь ez vѣv вьдmѣм турун. 1937-38 god kezѣ вьдсѣн ovespeчitнѣ socialistцесkaj зьvotnovodstvosa керmovaj bazaѣн. Mijan okrug uslovijaьн etna poзannez ѣmѣs вьдсѣн, toko kolѣ suvtѣтнѣ boшевистskaj и z.

Ѣни вьдѣс okруznaj da rajonnaj активьс munѣ kolhozzezѣ. Вьд работник озьн sulalѣ osnovnaja zadacha: нуѣтнѣ kolhozниккеz да jedinoљниккеz kolasьн massovovospitatelнaj и z, razьnasнѣнѣ massalѣ oцerednaja zadachaez jьliš. Etѣ и зьс dolzen ionѣ suvtѣtѣм sиз, medвь кьк—kuim lunѣн versitнѣ zajom realizujtѣм, askadѣ konцitнѣ турун жимлалѣм, и voroчнaj kampanija da ko'hozzezliš pervaj zapoved—нап postavka. Нуѣтнѣ massovaj и zѣ sиз, medвь не padmѣтнѣ kolhozьн ѣтѣк čas kezѣ и z. Etѣ ponda kolѣ ispolzujтнѣ ovedennaj pererьvvez, kѣdkosta kolhozниккеz loктѣнѣ stolovaja, neto rьtnas, no toko не kuz, utomitelнaj sobpaнoезѣн, кьз кершvлиš озьк. Proveritнѣ вьд kolhozьн и voroчнaj masinaez, чarlaez да vartan masinaez. Provepitнѣ sijѣ, кьз gotovitцis kolhozьs и vorokѣ kezѣ, ѣmѣsja sьлѣн gunaez, ѣvinnez суsьлкаez, кьз gotovitцis телегаez, mesѣккеz да амбарез. Suvtѣtis и kolhozьs ѣvbez vьлѣ oxrana. Кьз oxrana suvtѣtis неnadoзнajѣ, stariкѣs neto podrostokѣs, to kolѣ ѣни-zѣ sijѣ vezьнѣ и suvtѣтнѣ naдознaj kolhozникѣs.

Вьд kolhoz, вьд kolhozник да работник dolzenaš obratнѣнѣ vнѣмацдо сь vьлѣ, med турунсѣ жимlavнѣ иjul 17-ѣт lun kezѣ вьдсѣн, 10—12 lunѣн konцitнѣ шу урожај жимлалѣм, a avgуст 20-ѣт lun kezѣ konцitнѣ арша шev. Ѣни-zѣ gotovitнѣ kombajнеz ponda podjezdnaj тujjez, med вьд ѣv vьлѣ, вьд kolhozѣ poзis prepjatstvijatѣг loкнѣ etѣн sloznaj masinanas.



Stalin nѣma Leningradckaj me tallurgцесkaj zavodiš шesar staxanovec jort Tutaev N. K. maj tѣliшан тьртis vil технцесkaj normaez 755 proc. vьлѣ.

## Zajom xronika

× Kudьmkarskaj rajonša Samkovskaj selsovetиš 391 kolhozник SSSR oворona krepitan zajom vьлѣ gизsисѣ 6170 rub vьлѣ. Sluzassajjez 36 mort 3785 rub vьлѣ.

× Aktivnaja munѣ zajom vьлѣ gизsисѣ Belojevskaj selsovetиš kolhozниккеz kolasьн. 434 kolhozник шetѣmas oзѣsѣн gosudarstvolѣ 8990 rub, 30 mort sluzassajjez gизsисѣ 3290 rub vьлѣ.

× Oсьbьskaj selsovetша kolhozzeziš kolhozниккеz vьln podjomѣн pantalisѣ SSSR oворona krepitan zajom. Ijul 10 lun kezѣ 555 kolhozник gизsисѣ zajom vьлѣ 12100 rub vьлѣ. 4790 rub vьлѣ gизsисѣ и Oсьbьskaj selsovetиš sluzassajjez.

× Kudьmkarskaj rajonša Deminskaj selsovetьн 84 sluzassaj, kѣdnija SSSR oворona krepitan zajom vьлѣ gизsисѣ 11555 rub vьлѣ. Kolhozниккеz gизsисѣ 7210 rub vьлѣ.

× 398 kolhozник Karbasovskaj selsovetиš zajom vьлѣ gизsисѣ 6750 rub vьлѣ. 6 mort sluzassajjez gизsисѣ 1360 rub vьлѣ.

## Бекішѣм munѣ prestupно umѣja

Veзajskaj selsovetиš Moskvinskaj kolhoz plan шѣrtи dolzen ѣкѣнѣ да жимlavнѣ турун 150 гектар vьliš, no иjul 10-ѣт lun kezѣ ѣкѣisѣ toko 33 гектар, да 8 гектнѣ vѣliš kurtisѣ.

Сь тujѣ, medвь чozььka konцitнѣ ѣкѣisan да воjevaja pantavnѣ шу култuraez жимлалѣм, kolhozиš brigadir вьд lunѣ kod,

ьzдалѣ kolhozниккеz vьln да kolhozнѣcaez vьln. Etѣ kolhozьs selsovetkѣт ordцѣн, no неkin некьѣѣм meraez oz primit.

Kудьmkarskaj rajonѣ dolzen vizѣтнѣ etѣ kolhozѣ, a rajispolkomlѣ kolѣ ѣкѣтнѣ Veзajskaj selsovetиš predшedatѣлѣs veшkatнѣнѣ selsovet pašta вьд kolhozѣн.

Gulajev

## Vil mestkom uzalѣ vilmoz

Etѣ lunnezѣ avtoguzrestѣn munis profsojuznaj organ nezlѣн otцotno-perevьbornaj kampanija. Zagotzerno avtoparkьн perevьborrez чulalisѣнѣ. Bѣrѣm tajnaj golosovaнoнѣн vil sostav. Otцotno-perevьbornaj sobpaнoез вьдѣs sojuzиš чlennez да raboцajjez kolasьн munisѣ organizovannaja, kѣdѣн шetisѣ ѣзѣт oтѣт partijalѣн чlennez. Perevьborrez kezѣ bura vѣlisѣ gotovitѣmas raboцajjez, prорабotajтѣнѣ нѣ kolasьн VCSPS plenumliš reseнno да proforganѣs bѣrѣm jьliš CK и Ovkom soфerrez sojuzиš reseнno. Mestkomьsнѣн vil sostavьs pondѣtцis uzavьн-нѣ

praktцесkaja. Vil sostavas boшtisѣ medbur soфerr e z ѣ s, кьз: Nadьmovѣs, Usakovѣs, Loшevѣs и sиз-zѣ шesarrezѣs. Vil mestkom pondis uzavьн vilmoz.

Ѣни mestkomьs gotovitѣ lezьн шtengazeta, kѣja garazas oзьk ez vѣvьлѣ. Lois krasнaj ugolok, plakattezѣн да lozunggezѣн, no avu eзѣ radio да технцесkaj literatura.

Сьшсѣ, vil sostavьs pondas prораbьtvajтѣнѣ sojuzиš чlennez kolasьн VKP(в) CK fevraшskaj plenumliš reseнnoez да pondas нуѣтнѣ Sovetvez Verhovnaj organneзѣ bѣrѣн kezѣ podgotovitelнaj и z.

A. Kategov

## Oзѣsѣн gosudarstvolѣ

Mijan Teбeнovskaj pervицнaj komsomolckaj organizacijaiš komsomolцесcez SSSR oворona krepitan zajom vьлѣ gизsисѣ 125 rub. vьлѣ. Komsomolцесcez-kolhozниккеz шetisѣ oзѣsѣн aslanьн socialistцесkaj gosudarstvolѣ,

medвь eсѣ ѣдѣнзьк krepitнѣ mijan Sojuzиš mosц, med narodlѣн вьд чuzѣma vraggez eзѣ и meцajтѣ, sto ньлѣ kѣркѣ udajтcas зugnѣ mijanliš gaza да шcastлivaj olan.

Komsorg S. Teбeнkov

## Вьгрьсsez

Kудьmkar, Okруznaj sveгatelнaj kassa иjul 3 lunшан pondѣtцis vestьнѣ zajom vizиšezlѣ vьгрьсsez „mѣdѣз pjailetka“ zajom шѣrtи. No lunѣ vestisѣ 64 vьгрьс 7080 rub vьлѣ. Koporoskin

## Gazeta otsalis

Leninskaj selпо umѣl и z jьliš vѣli gизsисѣ № 77 okруznaj gaze tabьн. Etѣ zametka bѣrшан selпо чoza burmѣtis aсsиš и z. Ѣни otirlѣ, kѣdnija uzalѣнѣ tuj vьln, нап кьskalѣнѣ vѣлѣн, нап bur kaцestvoa. BOTALOV

## Komi okrugьн

### bulьznaj mostovaj

Pervajиš Komi okrugьн trud uцaшtije шilaѣн Koчovo posad ulицaezьн керѣм 100 metr bulьznaj mostovaj. Вьдѣssѣ 1937 godьн kolѣ kernѣ 500 metr.

Bulьznaj mostovaj керѣнѣ mestнaj galaiš kruglakиš (bulььга) kruglak Koчovskaj rajonьн ѣм mьmda kolѣ.

No mostovaj stroitѣм ug-roza uvтьн, sijѣн, sto gala petkѣtѣм toko 25 procent vьлѣ, a gala кьskališ kolhozниккеz munѣнѣ strada и z vьлѣ.

N. K.

## Мьј керѣнѣ Verx-Ичvабьн?

Mukѣd kolhozzez vazьн-нѣ гѣрьbtisѣ да pиqalьstisѣ паррез, pondѣtцisѣ parsѣ bergѣтнѣ-нѣ, 50 procent vьлѣ ѣкѣisѣ vizzez, a V-Иvinskaj selsovet pašta ѣнѣз avu konцitѣm и z пар гѣрѣн, pиqalѣmas 835 гектариш toko 497 гектар. Мьј керѣнѣ kolhozzez—ustanovитнѣ шѣкьт.

Не бурььka munѣ и ѣкѣишѣм. Selsovet pašta иjul 9-ѣт lun kezѣ ѣкѣmas vѣliš 88 гектар vьliš, a kurtѣmas 3 гектар vьliš. Pogodѣ и вьдlѣьн ѣtkod. Poзannez ѣtkodѣs, no odnako mukѣd selsovettez pašta kolhozzez ѣкѣisѣ зьнѣ-нѣ. Belojevskaj selso-

vet pašta ѣкѣmas 511 гектар vьliš, a kurtѣmas 216 гектар vьliš, кьtiš poluцitisѣ 194 tonna bur kaцestvѣ a турун. Karbasovskaj selsovet pašta ѣкѣisѣ 337 гектар да kurtisѣ 107 гектар vьliš. Siz zѣ uzalѣнѣ и Polvinskaj, Gurinskaj, Trepeznikovskaj да Kuzvinskaj selsovetteziš kolhozzez. Etѣ selsovetteziš не toko ѣкѣишѣн, no и pondѣtцisѣ bergѣтнѣ пар-нѣ. Belojevskaj selsovet pašta bergѣtisѣ 203 гектар, Batinskaj—138, rajon pašta иjul 9-ѣт lun kezѣ ѣкѣmas vѣliš 25302 гектариш 5487 гектар да kurtѣmas 641 гектар vьliš.

Вьдѣс etѣ vиstѣлѣ сь jьliš, sto mukѣd kolhozzez ѣнѣз vizzez vьлѣ avu petѣmas, a polzujтѣнѣ sijѣн, sto petнѣ vѣliš „petьrlun“ vѣрьн. Etѣz verьnasѣ kernѣ toco vreditellez, kѣdѣnѣ starajцѣнѣ dьrьzьk кьskьнѣ турун жимlavнѣнѣ да vajѣтѣнѣ seeѣм polozeнnoз, mѣdвь kишsиš нап, sиз-zѣ шormѣнѣ и vorokѣ.

Seeѣм nastrojѣнnoзsѣ kolѣ resѣtelнaja vacькьнѣ, вьд kolhoz dolzen boшевистskaja тьртнѣ okрисpolkomlѣн да VKP(в) okруzkomlѣн postaнovlenoнѣ и иjul 17 lun kezѣ konцitнѣ турун жимlavнѣнѣ вьдsѣн.

Martinskaj



# Massaez kontrol' uvta

## Vuznas sedt'ny v'ar zaptan front v'lyš vraggez

V'arzaptan front v'lyš v're-ditel'skaj dejstvijaез j'lyš da narod v'lyš izdevatel'stvo j'lyš gazeta v'lyš g'zylis'e ne etik sot'najš. G'z's'v'lyš, sto ravoč'ajezl'e v'ar'ny abu šetam nek'beem uslovijaез, varak-kež'ny v'arzaptiš'ez ol'ony k'k suvda narraez'ny, k'z voč'ka-ny šelodkiez, na' v'lyš l'eš'e-tis'e norma, verdis'e 200—300 gramm'ny, traktorrez v'reditel'skaja remontirujt'ams'ny žuga-l'ny—oz uzal'e i s'iz ožlan. No etna šignallez ez trevo-zit'e VKP(B) okružkomiš v'az sostav'eš i trestiš upravljajus-saj Jarcev'eš. Nija ez'e ker'e nem.

Narodlan vraggez G'ojik da Blagonravovj zloradstvuj-tis'e, sto ravoč'aj v'ny nedo-volstvujt'e, v'arzaptan plan oz t'yr. Etna vrazeskaj dejst-vijaез n'ly'e v'eli ki v'lyš, a upravljajussaj Jarcev' uzalis n'ly'e povod v'lyš, v'pol'najlis n'lyš „rasporjazen'noez“, ez signalizirujt nek'yt'e. Naxaj-naja l'eg'etis kolhozničkez'eš da v'yd'eš ravoč'ajez'eš. Ed prosto š'elam pot'e, m'j t'oko keršis v'aručastokkež'ny! Verx-Košinskaj vaza'ny na' šetav-lis'e 200 gramm'ny. Etik kad-rovaj ravoč'ajlan e'gš'ny kul-lis kaga, a muk'ed š'emj'abš

um'ela šoj'ams'ny v'yd'eš sogal'ony. Setč'in-z'e splav kon-čajt'am kosta na' sovšem ez v'ov, etik „lun verdis'e prenik-kež'ny, m'edik lun—krupa'ny. Jarcev v'yd meroprijatijaез keris etnas, ez soglasujt'ly aslas šektorrezis nač'alnik-kež'k'at, ez ker'ly etik proiz-vodstvennoj sovessa'nyo. Et-nij'e dejstvijaезs'e m'edis ker-n'ly i tavo „aslas“ v'uxgalter-k'at Katajev'k'at. K'z g'z's'v'lyš-ni gazet v'lyš, traktorrez re-montirujtan titul'noj spisok keris see'am'e, med'v' remon-tirujt'ny t'oko 50 procent v'lyš, med'v' k'z i m'ajmu, t'rt'ny v'arzaptans'e s'iz-z'e 50 procent v'lyš. Žil'is'noj stroitel'stvo v'yd v'aručastok'ny oz mun, na' da m'edik produkt'iez abu'eš, et'aš'ny ravoč'aj v'ny oz lok uzav'ny. Traktorrez voč'ony s'iz, med'v' arš'ny-z'e pondis'e sulav'ny. Velvinskaj, vaza'ny gazogeneratorrez vočis'e v'az bunkerrež'ny, k'ednija m'ajmu ni ez'e uzal'e, a vil'lez'e trest ez v'p'is'v'ajt. Trak t o r n e j čast'iez abu'eš i nek'in'e v'yt'e delo abu, Jarcev s'ly ez šet. A gozša v'arzaptan okonč'at'e'lnaja provalit'eš, s'iz k'z trestš'ny v'aručastokkež'l'e ez'e ot'sal'e material'noj i ez'e šet-l'e nek'beem ukaza'noez—ez'e

vešk'at'l'e. Velvinskaj v'aručastok, nač'alnik Mal'x, oz t'ed, k'yt'e vostiš'ny aslas ravoč'aj-jež'ny. V'erpromhoz'likvidirujt-cis, a Velvinskaj baza oz primit i trest tozo oz primit. Jarcev da Katajev ez vait'l'e s'iz suana učet ot'irk'at. Kad-rez et'k'v'lyš'e p'ervič'noj part-organizacija'ny soglasujt'ag, a et'aš'ny š'ur'lis'e žul'ikkez, proxodimec'ez, keris'e t'eš'e-čajez'ny rastrataez, v'redit'is'e da s'v'v'ar'ny, guš'nyka, v'ezna-kazannaja p'rss'v'lyš'e.

Vreditel'skaj dejst'vijaез z'ponda VKP(B) okružnoj komitet Jarcev'eš partijajš is-klučit'is da pet'k'at'is posta-ponv'lenno č'ark'ny upravljajussajš. No et'a es'e ne v'yd'eš, NKVD organnež'l'e kol'e ts'at'e'lnaja es'e i es'e proverit'ny Jarcev'lyš uz'eš da šet'ny zaslugaез š'arti.

Uspokaivajt'č'ny oz kov etik minuta v'lyš, vrag dejst-vujt'e, s'lyš'ny vuzzes p'yd'nyš. Trestiš p'ervič'noj partorga-nizacijal'e da proikom'l'e kol'e lon' v'ditel'nej'ny, kol'e prove-rit'ny uz v'lyš trestiš v'yd m'ort'eš, vuznas sedt'ny v're-ditel'skaj dejstvijaез zaptan front v'lyš.

Turkin

## Tukačovskaj vaza'ny t'ov kez'e ož'e l'eš'at'eč'e

Tukačovskaj vaza tavo dolžen stroit'ny inženerno-ž'e-ničeskaj rabotnikel'e 2 ker-ku, končit'ny stroitel'stvo'ny skola 80 velat'čis' ponda, stroit'ny varak 50 mort v'lyš i 100 v'ov ponda karta. No etna objekt'iezis et'ny v'v'e-mika ez kerš'ny nem. T'ov kez'e l'eš'at'eč'em p'yd'nyš prož'v'ny. Ravoč'aj v'ny abu, s'iz k'z ez šet'e nek'beem uslovijaез. Ravoč'aj v'ny vov'lyš i mun'e v'ar, nek'i postojannaj kadr-s'e v'iz'ny k'z p'oda'eš, abu nek'beem v'ni'ma'no i zav'ot'a mort j'lyš.

Nač'alnik Sazin ravoč'ajjez-ke't ot'noš'it'e zverskaja, gru-bit'e. Stroitel'stvo ponda v'ar abu, vajal'ony prosto v're-ditel'skaja, ne kač'estvennoj v'ar, narcsno tormozit'ony stro-itel'stvo'eš, med'v' kern'ny s'v'ny m'ed'p'ryša v'ar zapt'amy. Sa-zin rukovodit'e kabin'eš'ny. Uzalan lun s'lyš'ny pondat'eč'e kabin'eš'ny pukal'm'ny, stolov'aj'e v'etl'am'ny da kvartira'ny uz'am'ny. Et'aš'ny vot v'yd'eš pošledstvijaез, gozša v'arzapt'am oz mun. 13 t'eš'eč'a fest-metris' zaptis'e 1500 festmetr g'g'er. V'yd uz v'lyš nač'al-

nikkež'e Sazin suvt'at'e „aš'is“ morit'es'e, k'edna kuz'ony pod-xalimničajt'ny. Samokri t'ik a Sazin bezzalot'noj zmit'e. Ukazitas-k'e ravoč'aj l'ibo de-šat'nik nedostatokkež v'lyš, Sazin sek'z'e g'iz'a prikaz „uvol'it' k'k ned'ela v'arti“. S'iz s'ija uvol'najtis traktorist'ez'eš i una dešat'nikkež'eš. Meħa-nik Čudinov v'reditel'skaj uz ponda v'eli č'ark'm, dug'd'lyš uzav'ny lunm'ed. No Sazin vlagoslovennoš'ny Čudinov v'ara uzal'e, tvorit'e aš'is gnus'noj delo'ez.

B'z'yt zer v'ar'ny gozša k'k-kal'am v'ar bereggez doris' k'ylalis 150 festmetr, no s'ly tuj'e, med'v' vinc'nykkež'k'at primit'ny meraez, Sazin pon-dis' p'rivlekajt'ny nij'e, k'edna ez imejt'e et'a v'ar d'ny'e nek'beem ot'noš'no, a glav'nej v'inovnikkež'eš kol'is.

Sazin uzal'e klassovaj varg ki v'lyš. S'ija iskus'tvennoj l'eg'at'e ravoč'ajjez'eš, oz šet nek'beem uslovijaез, padm'e-t'e t'eš'a v'arzapt'am kez'e l'eš'at'eč'em. Abu s'ly mesta cy-n'ny nač'alnik'ny, kol'e vas'ot'ny s'ija Tukačovskaj vazajš.

Ravoč'aj

## K'er pondat' torgujt'ny kulturnaja?

V-Jušvinskaj šel'po lavka'ny v'uzajš'ny uzal'e Meħono-sin I. P. Meħonosin gruv'aja ov-rassajt'e v'ošt'aš'šez'k'at. Vu-zaš'e s'ija zag'ona, k'z es v'ar'eč'e pu g'g'er. Tovar s'ija nek'er oz kat'lyš v'umaga'e, k'er pondas'e korn'ny v'ošt'aš'šez v'umazka kat'lyš tovar, to s'ija izdevajt'e'm'ny su'e— „t'ijan ponda g'iz'at'eš es'e abu ker'eš“. K'iez v'uzajš'ny ad-d'ny š'ed'eš. S'ija etik sovok'ny kural'e saħar, sov, krupa i m'edik produkt'aez.

Zagotovitel'noj l'arj o k'ny

uzal'e Zubov P. I. Lavka'e va-lis'e manufaktura—zapt'ny kol't'iez, no et'e manufaktura v'yd'eš vuzalis' rod'naez'l'e da t'edsaez'l'e. Šel'po prav'lennoj člen—Sofronova pond'lyš su-ny m'ly'a-p'e te, Zubov, v'uzal'an manufaktura zagotovka-t'ag, dak s'ija otvet v'izis „me-lyš ed ukaz'vajt'e, me aš'ym t'eda, m'j k'era“.

Šel'poiš p'edš'edat'el jort Meħonosin K. P.—v'az ko-operativ'noj rabot'nik, no et-nij'e bezovraz'ž'noez v'yt'e oz i až'z'e. Ovod

## P'ystogov v'ar nem'ymda oz beregit

Košinskaj leš'xozl'e v'eli m'ajmu šet'am plan et'k'ny v'ar k'z'ny, v'eli šet'am i uk-a-ž'ajnoez, sto k'z'ny et'k'ny kuren'nežis, t'evnas v'ar zapt'ka. No leš'ničij P'ystogov Va-s'ilij Nikolajevič en'e ukaza'noez'eš ez sov'udajt, k'z'ny ponda keral'e med'v'ar v'ars'e, e'k'at'is'e v'ars'e ne etik t'eš'e-čajez'eš, m'j ker'ony ad'd'ny v'lyš'na—1,5 metr suvda Una p'ar'et'is'e v'ars'e i splav-na' ju Lolož v'lyš.

Vreditel'stvo ponda P'ysto-govk'at kol'e primit'ny meraez. B'izajš'aj

## „K'yt'ny-z'e menam ob'ligacijaез?“

Uzali me dešat'nik'ny Jur-linskaj leš'promhoz'ny Kr Kur-jinskaj v'ar učastok'ny 8 mi-š'eč. Zajom v'lyš me g'iz'eš'ny š'arti v'yd t'eš'eš'ny uderž'vajt'is'e 15 rub. Me setč'in og uzav v'az'ny-ni, a ob'ligacijaезs'e polučit'ny š'o es'e nek'z og ver-m'ny. Gizli ne etik piš'mo-ni, med'v' men'ny m'ed'ot'is'e ob-ligacijaез, no nek'beem otvet, ne ob'ligacijaез oz v'yt'e. A ed č'alalis m'edik t'iraz-ni et'a zajom š'arti.

Etate'm z'e pol'ze'no i kolhozničkež'lan, k'ednija uz-lis'e et'a v'aručastok'ny, tozo nek'z oz verm'e polučit'ny ob'ligacijaез.

Š. K'eč, poč'ta, P'ystogov A. E.

Redakcijaš'ny: Rajprokuror dolžen et'ny-z'e et'k'ny Jur-linskaj leš'promhoz's'e šet'ny P'ystogovl'e v'yd'eš ob'ligacija-ез.

Утерян воинский билет Брагина Ив. Федор. счита-ть недействительным.

# OKRUG PAŠTA

## K'k futbol'noj kamanda

Koçova posad'ny organi-zujt'amaš k'k futbol'noj ka-manda. Ijul 2 luna čul'etis'e p'ervaj igra. Molodož'lan ad-d'ny b'z'yt interes fizkultura

d'ny'e. Koçovskaj VLKSM PK da fizkultura da sport komi-tetis' upolnomočennaj dolze-n'eš lunis' luna otsav'ny tom fudbol'ist'ezl'e.

## Massovaj soč'iš'em Koçov'ny

Ijul 4 luna Koçov'ny v'eli v'xod'noj lun. Koçovskaj VLKSM rajkom et'a luna or-ganizujtis massovaj gul'anno v'izzež'lyš. 200 mort g'g'er Koçovskaj uzališ'ez tom i p'ariš petis'e massovka v'lyš.

Š'ar'ony v'ošt'is'e volejbol, bilj-ard, pač'efon, saskaez, j'aktis'e, š'ylis'e. Ad'd'ny v'eli gaza, v'd'ann'nyš kol'č'is'e ad'd'ny do-vol'naj'eš, sto see'am kul'tur-naja soč'iš'is'e v'xod'noj luna. N. KOTOV

## Stroit'ny redakcija da tipografija

Koçovskaj rajonnaj centr'ny pond'etis'e stroit'ny redakcija da tipografija. Et'ni zaklad'vajt'ny fundament da k'kka-

l'ony stroitel'noj material. Ko-çov'ny č'oz'a loas special'noj tipografija da redakcija.

## Knigaez gorttež'e

Med burž'ka obsluz'vajt'ny kniga nebiš'ez'eš, Kud'm-karskaj KOGIZ magazin orga-nizujt'e todil'noj v'juro, k'eda ponda s dostavljajt'ny kniga nebiš'ez'l'e v'yd literat'ura da uče'nykkez gort'anyš l'ibo v'yt'nyš posyl-kaez'ny poč'ta'ny.

V'yd'eš vil' knigaez j'lyš KOGIZ klient'ezl'e ju'ert'e po-č'ta'ny, telefon-p'yr, l'ibo telegraf-p'yr. Zakaz'ez knigaez v'lyš p'ri-nimajt'č'ny uzalan lunnez'e aš'v'ša 10 čas'nyš da r'ytša 6 čas'ez.

A. Guš'ev

## Kulturnaj uz nedoocenivajt'ny

Jurinskaj kolhoz'ny em i kras'noj ugolok, no kolhozis' jurajš'ez oz l'ubit'e et'ij'e uče-rež'dennos'e. Kras'noj ugolok uv't'e kolhozis' prav'len'ny abu šet'am kerku. No kras'nougol-sica jort Guš'el'nikova as in-ciativa'ny ošt'am kras'noj ugo-lok ož'za časov'na'e.

i v'v'ez v'lyš ot'ir kolas'ny l'ed'd'at'e. Kolhozis' prav'len'no oz ocenivajt' uz kras'nougol-sicalis'. T'eš'ny ponda pukt'ony 15 uzlun'eš, a na' šet'nyš lunnas' t'oko 600 gramm'ny. Et'ni Guš'el'nikova su'e—me p'e muna luč'e uzav'ny v'v'ez v'lyš.

Prav'len'no abu g'iz'eš kras-nej ugolok ponda gazet'aez da zurnallez. Guš'el'nikova v'ošt'al'e gazet'aez prav'len'nois

Jurinskaj kolhoz prav'len-č'ol'e oz kov nedoocenivajt-ny kulturnaj uz. Kol'e et'ni-z'e g'iz'ny gazet'iez da zurnallez. G

V. I. O. otv. redaktor. P. M. Kalaš'nikov

## Условия приема студентов В КОМИ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ И УЧИТЕЛЬСКИЙ ИНСТИТУТЫ на 1937—38 учебный год

ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ИНСТИТУТ (продолж. обучения 4 года) готовит кадры преподавателей для средней школы, пед-училищ и рабфаков, а УЧИТЕЛЬСКИЙ ИНСТИТУТ (продолж. обучения 2 года) преподавателей для неполной средней школы.

По пединституту на 1937—38 учебный год прием производится на факультеты: исторический, языка и литературы, физи-ко-математический.

По учительскому институту прием производится на отде-ления: историческое, языка и литературы, физико-математическое и естественных наук.

В педагогический и учительский институты принимаются все граждане в возрасте от 17 до 35 лет, имеющие закончен-ное среднее образование (средняя школа, рабфак, техникумы), либо получившие аттестат об окончании ср. шк. в порядке эк-стерната.

ПРИМЕЧАНИЕ: лица, не имеющие аттестата об окончании од-ного из перечисленных выше средних учебных заведений или о сдаче экстерната за них, к призьным испытаниям в инсти-тут не допускаются.

Лица, имеющие аттестат с особой отметкой об ст'ичном окончании средней школы, т. е. имеющие по основным пред-метам „отлично“, а по остальным—рисование, черчение, пение, музыка, физкультура—не ниже „хорошо“, принимаются без при-емных испытаний. Все остальные лица подвергаются обязатель-ным приемным испытаниям по русскому языку, математике, фи-зике, химии и политграмоте, кроме того поступающие на исто-рический факультет подвергаются испытаниям по истории и географии.

ПРИЕМ ЗАЯВЛЕНИЙ о зачислении в институты производится с 20-го июня до 1-го августа.

К заявлению необходимо приложить: автобиографию, аттестат об окончании среднего учебного заведения, рабфака или техникума (вподлиннике); удостоверение государственного лечебного учреждения о том, что поступающий не страдает болезнями, препятствующими поступлению в пединститут;

Три фотографические карточки с собственноручной подписью поступающего на каждой из них, заверенные государственным учреждением;

справку об отношении к воинской повинности (для военно-обязанных).

При приеме на испытания обязательно иметь паспорт.

Приемные испытания производятся с 1-го по 20-е августа, а зачисление в число студентов с 21-го по 25-е августа.

Все лица, выдержавшие испытания, обеспечиваются стипен-дией и общежитием.

Члены семьи студентов общежитием не обеспечиваются.

АДРЕС: г. Сыктывкар коми АССР пединституту.

Дирекция